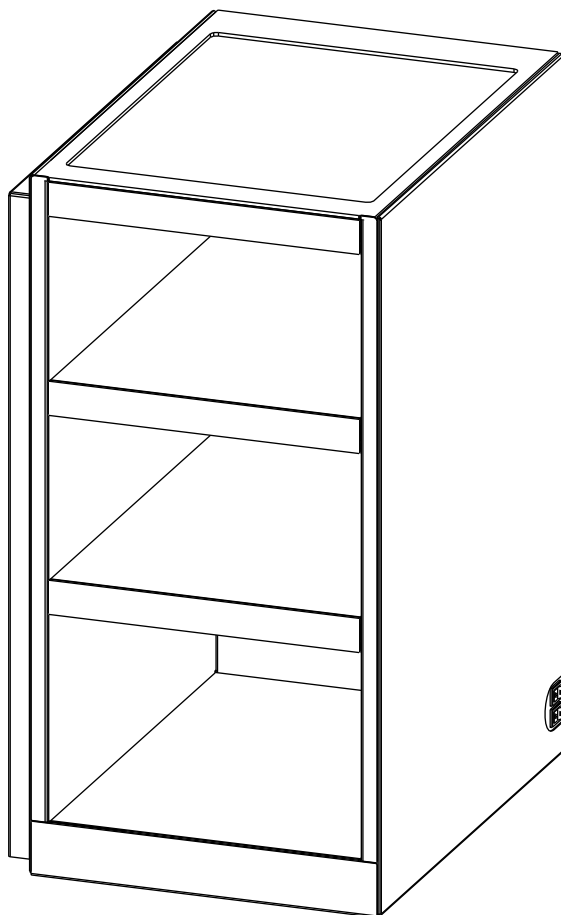




VS Chauffe-tasses Siamonie

415 67 030 30

Index 00

Date : 16.05.2014

Sielaff GmbH & Co. KG
Automatenbau
Postfach 20
D-91565 Herrieden
Münchener Straße 20
D-91567 Herrieden
N° de tél. : +49 (0) 9825 180
N° de fax : +49 (0) 9825 1811

FR

Traduction du manuel
d'utilisation original

E-Mail : export@sielaff.de
Internet : <http://www.sielaff.de>

Manuel d'utilisation



Copyright

© Sielaff GmbH & Co. KG Automatenbau

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur. Sous réserve des droits qui en résultent, particulièrement des droits de traduction, d'impression, de prélèvement d'illustrations, d'émissions radio, de reproduction par voie photomécanique ou semblable et d'enregistrement dans des installations informatiques, même en cas d'utilisation partielle.

SIELAFF ne fournit aucune déclaration ou garantie quant au contenu de ce manuel d'utilisation et refuse explicitement d'assumer sa responsabilité pour toutes les réclamations tacites pour vice.

En outre, SIELAFF se réserve le droit d'actualiser cette publication et d'y effectuer des modifications sans contracter une obligation de devoir informer quiconque de ces modifications.

Index	Date	Remarque	Page(s)
00	14.05.2014	Réalisation du manuel	Tout

Modifications

Les textes, images et données contenues dans ce manuel correspondent à l'état de la technique du distributeur au moment de l'impression. Sous réserve de modifications ultérieures apportées au produit.

Variantes

Veuillez tenir compte du fait que le contenu de ce manuel s'applique à différentes variantes de distributeur. C'est pourquoi il est possible que certaines informations ne concernent pas directement votre distributeur.

Sommaire

- 1 Sauvegarde.....4
- 2 Caractéristiques techniques6
- 3 Raccordement électrique.....6
- 4 Ajuster les pieds du chauffe-tasses.....6
- 5 Nettoyage.....6
- 6 Allumer et éteindre les plaques chauffantes.....6

1 Sauvegarde

Ce manuel est à conserver dans un endroit facilement accessible sur le lieu d'installation pour pouvoir être consulté par chacun à tout moment.

- Le chauffe-tasses ne doit servir qu'à garder les tasses et verres au chaud.
- Lire attentivement le manuel d'utilisation et le comprendre avant d'effectuer la mise en service de l'appareil.
- Respecter impérativement les règlements et les instructions ci-après – dans leur dernière version valable – lors du transport, du montage, de la maintenance et de la réparation du DA.
 - Directives UE
 - Directives VDE (normes des électrotechniciens allemands)
 - Règlements spécifiques au pays
 - Respect des règlements d'hygiène courants
 - Instructions des corporations
 - Codes de la profession
 - Règlements de la compagnie d'alimentation électrique
- L'installation et les réparations de l'appareil ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés.
- Cet appareil n'est pas à l'usage de personnes (y compris des enfants) à mobilité réduite, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou manquant de connaissances, sauf accompagnées d'une personne responsable de leur sécurité ou leur donnant des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance car la machine n'est pas un jouet.
- Si la prise de courant est abîmée, elle doit être remplacée par le fabricant, son SAV ou une personne avec les mêmes qualifications pour éviter tout danger.
- Ne jamais brancher la prise mâle de l'appareil à l'état humide dans la prise femelle ou la saisir avec les mains mouillées.
- Le chauffe-tasses doit être équipé d'un disjoncteur-protecteur FI de maximum 30mA en amont, le coupe-circuit est de maximum 16A.
- Veuillez débrancher la prise secteur avant de procéder au nettoyage.
- Le chauffe-tasses n'est conçu que pour être utilisé à l'intérieur, dans des pièces sèches et chauffées.
- Ne pas transporter le chauffe-tasses lorsqu'il est rempli.
- Ne pas nettoyer le chauffe-tasses au jet d'eau ou avec un nettoyeur à haute pression.
- N'utiliser que les pièces originales.



REMARQUE

Chaque modification effectuée sur le chauffe-tasses est interdite !
La société SIELAFF exclut à ce sujet toutes les réclamations de garantie pour vices !

Assistance téléphonique

Les demandes d'information et les commandes sont traitées à l'adresse suivante :

Sielaff GmbH & Co. KG Automatenbau
Münchner Strasse 20
D - 91567 Herrieden

N° de tél. :	(+49) 0 98 25 - 18 - 0	Standard téléphonique
	(+49) 0 98 25 - 18 - 451	Hotline d'assistance
N° de fax :	(+49) 0 98 25 - 18 - 111	SAV
	(+49) 0 98 25 - 18 - 129	Service pièces détachées
E-Mail :	export@sielaff.de	
www :	www.sielaff.de	

2 Caractéristiques techniques

Dimensions L x H x P	330 x 600 x 425 mm
Raccordement électrique	230 V – 50 Hz
Puissance consommée	max. 170 W
Raccordement électrique sur place	prise de courant avec terre (installé selon les directives du VDE)
Température ambiante	entre 5 et 32 °C, humidité de l'air max. de 65%
Protection amont	Coupe-circuit automatique B16A
Disjoncteur différentiel	$I_N = 30 \text{ mA}$
Niveau sonore maxi	< 70 dB (A)
Poids	26 kg
Contenance en tasses	Plateaux 1 à 3 : 15 tasses de café, 15 tasses de Macchiato ou 25 tasses d'ex-presso Plateau 4 : 12 tasses de café
Température maximale de surface	max. 70 °C (lorsque la température ambiante est de 25 °C)

3 Raccordement électrique

Le chauffe-tasses est livré prêt à brancher avec un câble de raccordement et une fiche à contact de protection pour courant alternatif monophasé 230V/50 Hz.

Le raccordement ne peut s'effectuer que par l'intermédiaire d'une prise de sécurité conforme.

La puissance connectée ne doit pas dépasser 170 W, la protection doit être assurée par un coupe-circuit automatique L16A. Un raccordement fixe sur site ne peut être effectué que par un spécialiste. Après la mise en place de l'appareil, la prise doit être facilement accessible.

4 Ajuster les pieds du chauffe-tasses

Les 4 pieds du chauffe-tasses sont à hauteur réglable. Ils doivent être ajustés de telle manière que le chauffe-tasses soit positionné bien horizontalement.

5 Nettoyage

Vous pouvez nettoyer toutes les surfaces du chauffe-tasses avec un chiffon humide et du liquide vaisselle. Il faut pour cela éteindre le chauffe-tasses avant en appuyant sur l'interrupteur à bascule.

6 Allumer et éteindre les plaques chauffantes

Vous pouvez allumer et éteindre les trois plaques chauffantes supérieures et la plaque inférieure séparément. L'interrupteur à bascule supérieur commande les trois plaques chauffantes supérieures, l'interrupteur inférieur commande la plaque inférieure.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ DES MACHINES

Sielaff GmbH & Co. KG
Automatenbau
Münchener Str. 20
D- 91567 Herrieden

Par la présente nous déclarons sous réserve que les distributeurs automatiques désignés ci-dessous, conçus, fabriqués et mis sur le marché par nous-mêmes, répondent aux exigences élémentaires sur la sécurité et sur la protection de la santé de la directive européenne sur les machines et applique les règlements d'utilisation restreinte de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

Cette déclaration n'est bien sûr plus valable dès lors qu'un distributeur a été modifié sans notre consentement et accord écrits au préalable.

Description: Armoire de stockage
Gamme: VS

Aufkleber für Seriennummer

Directives de l'Union Européenne concernées:

Directive EU Machines: 2006/42/CE
Normes harmonisées appliquées :
EN 60335-1:2012

Directive EU RoHS: 2011/65/UE

Aufkleber für Typenschild

Les exigences en matière de sécurité de la directive EU sur la basse tension 2006/95/CE sont observés conforme appendice I, no 1.5.1 de la directive EU sur les machines 2006/42/CE.

Mandataire de la documentation: Mr. Dipl.-Ing. (FH) Jürgen Utschig, Sielaff GmbH & Co. KG, Münchener Str. 20, D-91567 Herrieden.

Herrieden, 03.01.2013

Lieu, Date

Mr. Dipl.-Ing. (FH) Jürgen Utschig
Chef d'entreprise

SIELAFF GMBH & CO. KG
AUTOMATENBAU
Postfach 20
91565 Herrieden
Münchener Straße 20
91567 Herrieden
☎ 0 98 25 / 18-0
Fax 0 98 25 / 1 81 55

Tampon de la société